

Jornal do Hongwanji

NOVEMBRO / 2019

Diretor Responsável
Mário Kajiwara
Jornalista Responsável
Fusaco Abe Oi
MTPS nº 13.572
Redação Administração
Rua Changuá, 108
Registro nº 353,196
Fone (11)2275-8677

“Os nossos votos”

1. Sem nos isolarmos do mundo ao nosso redor, valorizaremos o rosto sereno e as palavras amáveis, assim como o Buda que nos chama sorrindo.
2. Sem sermos dominados pela ganância, ira e ignorância, esforcaremos em manter atitudes, sentimentos e pensamentos tranquilos, assim como o Buda com sua Mente/Coração serena.
3. Sem desejarmos apenas o bem-querer próprio, compartilharemos, mutuamente, as alegrias e as tristezas, assim como o Buda repleto de Compaixão.
4. Reconhecendo os valores de tudo que nos mantém vivos, daremos o melhor de nós todos os dias, assim como o Buda que se dedica a salvar todas as pessoas.

Agenda de eventos Novembro e Dezembro do 2019

1 - 2 Nov Finados(Betsuin)	7 Nov Memorial dos monges falecidos(Betsuin)	7 Dez Cerimônia Jodo-e do Butsuren(Betsuin)
6 Nov Seminário de líderes leigos(Betsuin)	19 - 21 Nov Cluso de Budismo 8º módulo no Betsuin	31 Dez Toque do Sino no Betsuin às 23:30

Facebook mais Curtida

1º Brasília	16629
2º Federação	1379
3º Santo André	876
4º Londrina	848
5º Presidente Prudente	807
6º Noroeste	625
7º Lins	609
8º Marília	428
9º Betsuin	412
10º Osvaldo Cruz	272

(Até 26 outubro 2019)

Realização do 59º Congresso de Senhoras Budistas em Lins



A última realização do Congresso de Senhoras Budistas em Lins foi há 15 anos, em 2004, a 46ª edição do Congresso. Com a liderança da Reva. Chijo Okayama, monja responsável, o Templo veio fazendo os preparativos para este evento há muito tempo. No ano passado, com a realização do Congresso de Adeptos Budistas, este Congresso



de Senhoras Budistas não foi realizado, mas, com a reestruturação da Comissão de Incentivo e Instrução da Liga das Senhoras este Congresso foi realizado com sucesso, dando



impulso para o desenvolvimento de agora em diante. Tivemos a participação do Emissário Especial do Japão, Rev. Ryojin Nagae que realizou as palestras comemorativa e do Ofício Memorial das Senhoras Budistas falecida até o presente Congresso. O Rev. Nagae é um ex-missionário que atuou durante 8 anos nesta Federação Budista, como monge residente dos Templos de Marília e Campinas. Com a sua vinda, as pessoas que o conheceram



na época ficaram muito contentes com o reencontro. Nas palestras foram realizadas traduções sequenciais, pelo Bispo Mário Kajiwara e pelo Líder da Comissão de Incentivo e Instrução da Liga de Senhoras



Budistas, Rev. Marco Yasunaka, mas, pelo fato de já ter atuado aqui no Brasil, o Rev. Nagae tomou cuidado para escolher as expressões mais

simples, evitando o uso de termos complexos, pensando nos ouvintes da atual sociedade nipo-brasileira.

Este Congresso é um evento onde os participantes, que dificilmente se encontram sempre, têm a oportunidade de compartilhar e aprofundar na alegria do encontro com o Ensino sob um Slogan. A maioria dos participantes são dos Estados de São Paulo e Paraná que juntas tem uma área territorial maior que o Japão, mas, além disso, muitas vezes, há também participantes de outros Estados do Brasil. Assim, este tem se tornado um evento muito importante para compartilhar e retribuir



com gratidão e alegria entre os monges e adeptos leigos aqui no Brasil. Por isso mesmo, só é possível realizar este evento com a compreensão e apoio, na união entre o monge e adeptos local junto com a matriz administrativa. Nos últimos anos, no entanto, a dificuldade em formar sucessores tem sido um problema de grande destaque. No próximo ano a 60ª edição deste Congresso será realizada em Maringá-PR, mas, o local da realização para o congresso seguinte ainda não foi definido. Nosso desejo é que toda e qualquer localidade pudesse aceitar sediar este gratificante evento com alegria...

Depois de voltar como Emissário Especial da Matriz Mundial

Rev. Ryojin Nagae Templo Eirakuji



Desta vez, depois de 41 anos, tive a oportunidade de voltar ao Brasil e visitar alguns Templos.

E, em Lins, participar no 59º Congresso Sul Americano de Senhoras Budistas onde pude realizar palestras. Foi uma honra, oportunidade extremamente gratificante, para mim.

Graças aos benefícios Búdico e de todos, tudo correu dentro da programação sem grandes problemas.

Pude reencontrar com muitas pessoas, além disso, visitei os locais que rememoraram grandes emoções, podendo matar as saudades de longa data. Deu para sentir que 41 anos é, realmente, um tempo longo... principalmente, ao reencontrar com as pessoas que não consegui reconhecer devido à mudança na fisionomia. Os rostos daquelas crianças que vinham à escola de língua japonesa e à escola dominical do Templo haviam mudado muito, não consegui reconhecer-los, estavam completamente diferentes. Foi espanto atrás do outro, quando

eles se apresentavam. Desta forma, talvez, acabei dizendo algo desagradável... talvez, a minha atitude de espanto tenha deixado alguns decepcionados... aqui, gostaria de pedir as sinceras desculpas por isso.

As cidades também se transformaram. São Paulo tornou-se uma metrópole com inúmeros edifícios altos. Brasília que eu havia conhecido era uma cidade tranquila sem muitas construções, mas, fiquei impressionado com a transformação desta Capital Federal. As outras cidades do interior também se transformaram, estão mais bonitas.

Mas, também senti tristeza ao constatar que há um crescimento da desigualdade social entre os ricos e pobres, e vendo a situação dos Templos e residências que estão todos cercados com muros e grades altos.

Participando no Congresso das Senhoras, pude receber as vibrações das energias de todos os participantes. Tanto as partes da Comissão Organizadora local, que realiza o evento, quanto aos participantes que vêm de outras cidades precisam de muita energia. Com certeza, este é o evento fundamental que representa a força da Federação Budista Sul Americana JodoShinshuHonpaHongwanji.

Apesar de ter ouvido sobre as dificuldades dos problemas de envelhecimento e diminuição dos adeptos, esse é o momento de não fraquejar. Peço que cada um possa contribuir apresentando suas sábias opiniões, sugestões, fortalecendo as Associações das Senhoras Budistas, legando esses ensinamentos e valores às gerações dos seus filhos e netos.

Ao final, gostaria de externar os meus sinceros agradecimentos ao Bispo Kajiwara e a todos os missionários, por me proporcionar uma experiência extraordinária. Foram momentos que se tornarão ótimas lembranças. Muito Obrigado!



ERIK & CECÍLIA

仏壇 (BUTSUDAN) 位牌 (IHAI)

Fabricamos oratórios(BUTSUDAN) sobre encomendas todas as religiões.

(18)99735-5954 / (18)98158-1930

Realização do 16º Congresso Mundial de Mulheres Budistas em São Francisco, EUA



Nos últimos dias 31 de agosto e 01 de setembro foi realizado o 16º Congresso Mundial de Mulheres Budistas no Hotel Marriot, em San Francisco, nos Estados Unidos da América.

Desta vez, o número de participantes da nossa delegação sul americana foi



de apenas 18 pessoas, mas, pudemos constatar que mesmo o número de participantes das outras Missões e, até mesmo do Japão tem diminuído e, assim, neste Congresso foi menos de 1700 participantes no total. O envelhecimento dos adeptos e a dificuldade



em formar sucessores são os principais motivos comuns em todos os países. Além disso, neste Congresso os custos foram relativamente elevados, e, principalmente no Brasil, com a alta do dólar chegando a mais de 4 reais, dificultou muito a adesão. Desta forma, no final das contas, infeliz-

mente, nem conseguimos juntar o número suficiente de participantes para formar um grupo de passeio opcional.

Mas, o Congresso como um todo foi muito bom! Além disso, no dia 2, quando chegamos no aeroporto de San Francisco reencontramos com o Patriarca e sua comitiva que aguardava o voo que estava atrasado. Com isso, o Patriarca cumprimentou a cada um de nós com aperto de mão, o que deixou a todos muito feliz. O nosso voo ao Brasil era com conexão em Chicago, mas, também acabou atrasando muito, o que



impossibilitou de chegarmos a tempo de pegar o voo de conexão. No final das contas, tivemos que ficar mais um dia em Chicago. Passando por esse problema, muito egoisticamente pensei: “_ainda bem que o número de participantes da nossa delegação foi pequeno!”

O 17º Congresso Mundial será realizado daqui a 4 anos no Hongwanji de Kyoto, Japão, em maio de 2023, no ensejo das Comemorações dos 850 anos de nascimento do Mestre Shinran e 800 anos de Fundação da Jodo Shinshu. E, mais 4

anos depois, pela sequência será a vez da nossa Missão Sul Americana. Se não pensarmos seriamente em aproveitar esta oportunidade para buscar o rejuvenescimento dos adeptos, a nossa Federação Budista Sul Americana estará correndo o sério risco de extinção. Portanto, desde já temos que iniciar o movimento para chamar maior número possível de pessoas de faixas etárias mais novas para participar no próximo Congresso Mundial, no Japão, daqui a 4 anos.



A voz do participante

Setuko Nishimura (Betsuin/SP)

Recebi uma oportunidade extraordinária neste Congresso Mundial

A minha família é adepta da NishiHongwanji de geração em geração; eu também tive a oportunidade de entregar um buquê de flores de boas-vindas ao 23º Patriarca, Mestre Shōnyo, na minha infância. Já faz muito tempo, mas, isso ainda está vivo na minha lembrança. E, na casa onde nasci, na região Noroeste Paulista, ainda há aquele pinheiro que foi plantado pelo Mestre Shōnyo, na ocasião daquela sua visita.

Talvez, por esses motivos acima referidos, para mim, JodoShinshu significa a profunda ligação entre os Patriarcas que se encontram no Japão conosco, adeptos que vivemos aqui no Brasil, superando as barreiras dos oceanos e da distância, como se recebêssemos orientação e incentivo para que sigamos sempre o Caminho do Nembutsu.

Na ocasião da visita do Mestre Sokunyo, toda minha família participou na Cerimônia de Iniciação, Tomada de Refúgio. Eu, como mãe, senti que era importante dar essa condição, oportunidade para que meus filhos também pudessem ter esse encontro, na vinda do Patriarca. E, no ano passado, na visita do Mestre Sennyō, a minha neta também recebeu a oportunidade de fazer a entrega do buquê de boas-vindas ao Patriarca. Na minha família, desde os meus avós, somos 5 gerações que tem recebido a chance de encontrar com os três Patriarcas

até hoje, e sinto que é algo extremamente gratificante.

E, não bastasse isso, no Congresso Mundial deste ano, recebi a oportunidade de participar na atividade de “apresentação de experiências”, como representante da nossa Liga Sul Americana de Senhoras Budistas. Confesso que fiquei muito nervosa, mas, felizmente, tudo correu bem, agora estou desfrutando da tranquilidade de ter conseguido cumprir essa função.

O que me marcou muito foi que depois que terminei de realizar a minha apresentação e estava descendo do palco, os membros de uma delegação vinda do Japão me rodeou e começaram a me cumprimentar, me elogiar. Então, fiquei sabendo que essa delegação era da cidade de Shiota, província de Saga, e que essas pessoas conheciam Senryuji, Templo que meus avós participavam antes de vir para o Brasil. Essas pessoas demonstraram a alegria de ter encontrado com descendente de seus conterrâneos que se alegram no mesmo Ensino do Nembutsu, apesar de viver no longínquo território Sul Americano. Desta vez, não houve participantes do Templo Senryuji para este Congresso, mas, espero que no próximo Congresso daqui a 4 anos, no Japão, espero poder ter a oportunidade de encontrar com adeptos desse Templo. Estou aguardando com ansiedade desde agora. Depois deste Congresso, meu filho e minha nora, que participaram junto comigo, apro-

veitaram e estenderam a viagem até Havaí. E, lá tiveram a oportunidade de reencontrar com o Rev. Matsumoto, que havia conhecido no Congresso Mundial. O Rev. Matsumoto, Bispo daquela Missão Havaiana, gentilmente, apresentou o Betsuin de Havaí para eles. Assim, quero aproveitar o ensejo para, aqui, externar os nossos sinceros agradecimentos ao Bispo Matsumoto. E, além disso, depois que retornei para o Brasil o Bispo Mário Kajiwara me disse que recebeu uma mensagem da Professora Keiko Toro, que foi uma das palestrantes no Congresso Mundial, informando que ficou muito impressionada com a minha “apresentação de experiência”. Fiquei muito emocionada e, principalmente, encantada com a sensibilidade da Professora Toro que enviou essa mensagem através do Bispo Kajiwara, apesar de o nosso encontro pessoal no Congresso ter sido tão breve. E, assim, quero aproveitar este espaço para reiterar os meus sinceros agradecimentos a ela.

Nunca havia passado por experiência tão profunda como desta vez, de perceber o quanto o elo do Nembutsu tem sido propagado em todo o mundo. De agora em diante gostaria de poder receber mais oportunidades de encontro com os vários seguidores do mesmo Caminho e Prática do Nembutsu, através de participação em várias atividades.

Shossanshiki Cerimônia de primeira apresentação ao Buda



Dia 21 de setembro no Betsuin

(Templo Honpa Hongwanji do Brasil).

Ittalo Oba, acompanhada de Kazuki Oba (pai) e Ligia Oba (mãe). Consulte o Betsuin para solicitar a realização da cerimônia e informação sobre o kimono.



DESEJE E SAIBA SE SATISFAZER COM POUCO

Buda Sakyamuni abdicou da vida mundana aos 29 anos e alcançou a iluminação aos 35. A partir de então, viveu pregando o Dharma durante 45 anos, até morrer aos 80.

O conteúdo do Dharma que ele pregou está expresso hoje na forma de sutras. Se ouvirmos o sutra, hoje em dia, é muito difícil de compreender, mas todos eles expressam as palavras do Buda Sakyamuni, que viveu há mais de 2.500 anos.

Entre as pregações do Buda Sakyamuni que falam sobre a paixão mundana, ele explicou que há cinco tipos de paixões ou desejos dos seres humanos.

Um é o desejo material que busca ter posses ou dinheiro. O segundo é o desejo por coisas materiais. O terceiro é desejo de comer e beber. O quarto é o desejo de fama ou glória. O quinto é o desejo de dormir ou ter conforto, ou seja, viver de forma cômoda sem sofrer.

Todos nós temos esses desejos. E, vivemos em busca ou, às vezes, em função desses desejos.

Mas, o que esses desejos nos trouxeram como benefício?

Primeiro, o desejo material. Tem alguém aqui que não gosta de dinheiro? Se tiver alguém que já enjoou de tanto dinheiro, por favor, o templo estará sempre de portas abertas para receber doações. Acho muito difícil ter alguém que não goste de dinheiro, não é mesmo? Dinheiro é algo que o Humanidade criou. Até então, antigamente, só havia relações de permuta ou troca de objetos ou coisas. A cenoura que era produzida por um lavrador era trocada pelo nabo de outro lavrador. Até que inventaram o dinheiro, quando os produtos passaram a ter um valor determinado para serem vendidos no mercado. Se houver muita oferta, os preços caem e muitos

Rev. Chijin Imura

produtos podem ser jogados no lixo. Tudo por causa das leis do mercado. O que era para ser um instrumento da comodidade do ser humano, ao contrário, o ser humano é que virou escravo dele. Tudo é calculado em função do dinheiro: nossa comida, nossas roupas e até a alma do ser humano. O mundo que gira em torno do dinheiro é frio e solitário.

Segundo, o desejo por coisas. Esse desejo fez com que muitos objetos fossem produzidos e, na mesma proporção, nosso desejo de tê-los também se tornou grande. Mas, por outro lado, existe a realidade de que a Natureza e o meio ambiente acabaram sendo destruídos e sacrificados. A destruição do meio ambiente está, aos poucos, minando a vida do ser humano. O modo de vida de cada ser humano acabou influenciando e voltando-se contra a vida de cada ser humano e prejudicando até a vida de outros seres vivos.

Em seguida, vem o desejo de comer e beber. Esse desejo criou uma era de abundância de alimentos. Basta sair pela cidade um pouco para ver que há comida em abundância. Onde quer que se vá, sempre, basta ter dinheiro para poder se alimentar. E também existe muito desperdício, ou porque o gosto da comida não nos agrada, ou porque sobra comida porque já saciamos nossa fome ou sede.

Diabetes e pressão alta eram, no passado, considerados doenças de velho. Mas, a faixa etária das pessoas que sofrem com essas doenças está diminuindo cada vez mais. Tanto que existem até mesmo crianças com esses tipos de doença. Comemos e bebemos para viver, mas morremos por doenças causadas pela comida e pela bebida. Esse é o mundo construído pelo desejo de comer e beber.

Desejo por fama e glória.

O desejo que busca fama e glória pode ser visto em todo lugar. Se observarmos na televisão, as celebridades e os políticos vivem em função desse desejo. Onde houver aglomeração de pessoas, sempre haverá desejo por glória e fama. E não é somente o desejo de querer me tornar uma pessoa importante ou famosa. Aqui se inclui também o desejo de quer ser visto pelos outros como uma pessoa boa. Escondo o meu verdadeiro eu para me mostrar uma pessoa boa. Tornando-se cada vez maior o contraste entre o eu visto pelos outros e o meu verdadeiro eu. Como consequência, em alguns casos, pode se chegar ao extremo de ficar com distúrbios

**Prédica
Seleção Especial**

emocionais ou psiquiátricos. O desejo pela fama e glória criou uma sociedade onde o verdadeiro eu não pode ser exposto.

Enfim, o desejo de dormir. É o desejo de querer viver totalmente livre, eternamente na zona do conforto e da comodidade. Parece que hoje em dia tem aumentado o número de pessoas que acham que se sentir bem é viver livre. Parece que se tornou mais difícil percebermos o quanto vivemos causando incômodo e mal-estar às pessoas ao nosso redor. Para nosso bem-estar, não nos importamos com o incômodo dos outros, mas o nosso mal-estar é sempre por causa da falha e do erro do outro. Assim é a nossa condição humana atual.

Se pensarmos bem, esses cinco desejos estão intimamente interligados. Mas, qualquer um deles, isoladamente, no mundo atual, são considerados normais. Até que se cometa um delito,

ninguém é condenado ou julgado por satisfazer qualquer um desses desejos.

Quando conseguimos enxergar segundo a visão do Buda, começamos a perceber que existe algo de errado. Ao mesmo tempo, passamos a ver a nossa própria imagem verdadeira da forma como o Buda nos enxerga, que é viver em função da satisfação dos nossos desejos e paixões mundanas.

Nas palavras do Buda Sakyamuni, existe o seguinte ensinamento: "deseje e saiba se satisfazer com pouco".

Vamos supor que haja uma pessoa que deseje 10 coisas, outra que deseje 5 e uma terceira que deseje 1. Todos conseguem obter igualmente 5 coisas. Qual deles irá se sentir mais feliz?

A resposta, logicamente, será aquela que desejava apenas 1 coisa, não é?

Ou seja, quanto menos desejamos, mais fácil seremos felizes.

Porém, não existe limite para o nosso desejo. Shinran Shonin dizia que, "até o fim da nossa vida", o nosso desejo não consegue se exaurir por completo.

Por isso, por mais que saibamos que é mais fácil sermos felizes desejando pouco, não conseguimos diminuir o nosso desejo.

Aí, entra a segunda parte do ensinamento. Precisamos "saber nos satisfazer com pouco".

Isso significa que devemos saber que o que temos agora é o suficiente.

Penso que "saber se satisfazer com pouco" é o mesmo que "sentir-se grato".

Ao invés de desejar e querer aquilo que não têm, devemos valorizar aquilo que já temos e sentirmo-nos grato por isso. Isso é o mais importante!

Sabem com qual sentimento devemos recitar o Nembutsu, o Namu Amida Butsu?

A resposta correta é com o sentimento de gratidão. Não é desejando ou pedindo algo para

o Buda, mas apenas pensando "Muito obrigado!".

Não existe condição para a salvação do Buda Amida. Isso porque se houver alguma condição para que o Buda Amida nos salve, existirá sempre quem será excluído dessa salvação. Buda Amida fez o Voto Compassivo de que irá "salvar todos os seres". Buda Amida tem apenas um desejo: de que recitemos o seu Nome Sagrado, o Nembutsu. Se o Nembutsu é o mesmo que dizer "Obrigado!", então Buda Amida deseja que digamos "Obrigado!" a ele. O que isso significa?

Vamos supor que você foi viajar e comprou uma lembrança para o seu filho ou neto pequeno, ou ainda, que você presenteou o seu filho ou neto com um presente de aniversário. Se ele pegar a lembrança ou o presente sem dizer nada, acho que, se você for uma pessoa adulta, irá falar para ele dizer "obrigado!". Na verdade, no fundo, você nem está querendo que ele diga "obrigado!", desde que ele se sinta feliz com o presente ou a lembrança, isso já é o bastante. Mas, a gente acaba falando para ele dizer obrigado porque desejamos que ele se torne uma criança que saiba reconhecer o valor das coisas e diga obrigado.

No desejo do Buda Amida para que recitemos o Nembutsu está contido a sua vontade de que nos tornemos pessoas que vivam com o sentimento de gratidão e se sintam satisfeitos e felizes.

Imaginem uma vida sem o sentimento de gratidão. Não seria uma vida egoísta, arrogante e solitária?

A vida que Buda Amida tenta nos mostrar é que "sem o sentimento de gratidão, nossa vida se tornará muito vazia e solitária".

O mais importante é saber dizer obrigado, ao invés de querer algo dos outros, e poder viver recitando o Nembutsu, ao invés de viver sempre reclamando.

Nota do Editor

Espero encontrar todos bem na luz e compaixão do Buda Amida. Como eu havia falado na edição anterior, fiquei um dos responsáveis pela montagem do jornal do hongwanji. É na minha primeira vez na montagem do jornal, queria agradecer a todos que contribuíram no envio das fotos dos eventos que aconteceram nos meses de julho e agosto.

Fiquei muito surpreso vendo as fotos do evento dos jovens realizado na cidade de Santo André, com a participação de muitos jovens no evento.

Esse ano também pude apreciar as fotos do Ofício de Obon e bon Odori realizados em varios templos do nosso brasil.

Nesta edição de novembro, também quero agradecer as pessoas que contribuíram no envio das fotos dos

eventos decorridos durante os meses anteriores e também as pessoas que sempre estão contribuindo escrevendo as publicações.

Também quero parabenizar a todos pela realização do 59 Congresso Sul Americano de senhoras Budistas realizado na cidade de Lins, no qual não pude participar pessoalmente, mas pelas fotos percebi que foi um grande sucesso.

Espero que cada vez mais os nossos ensinamentos sejam divulgados a todos, e que os nossos jovens continuem sempre firme seguindo os ensinamentos deixados pelo nosso mestre Shinran Shonin.

Comunico a todos também que agora estamos com nosso site do facebook do Templo Honpa Hongwanji do Brasil. Lá vocês poderão ver aos avisos das atividades e também fotos das atividades do nosso templo. (Marcio Kuwada)

『Sorri-En』

Com dor lombar, fui consultar com um ortopedista.

Após olhar a radiografia, ele receitou anti-inflamatório e teceu considerações a respeito da coluna, nervo ciático, disco intervertebral, etc...

Aí eu perguntei:

_ Doutor, o que eu estou fazendo, que pode ter originado essas dores?

E ele respondeu:

_ Aniversários!

“RIFA” em Comemoração aos 70 anos da nossa Federação Budista

A nossa Federação Budista completará, no próximo ano, 70 anos de atividade missionária na América do Sul. Mas, a cada ano, em todos os Templos e Associações Budistas enfrentamos muitos problemas, principalmente, devido às condições de envelhecimento dos adeptos e dificuldade em formar sucessores. Dentro dessa situação, a Comissão Organizadora para a comemoração dos 70 anos de atividade missionária, resolveu confeccionar “RIFA” de prêmios que serão sorteados pelo resultado da

Loteria Federal do dia 08 de abril de 2020, para que possamos conseguir apoio não somente de adeptos dos Templos e Associações Budistas, mas também de simpatizantes que possam nos colaborar adquirindo esses bilhetes de rifa. Assim, esperamos conseguir viabilizar a comemoração deste marco na nossa Federação Budista, contando com a compreensão e colaboração de maior número possível de pessoas, sejam adeptos ou não da nossa Escola Budista.

**Mercado Mori**

Av Fagundes Filho, 182 - Vila Monte Alegre
(11)2578-5801

Visita do Bispo à região norte no ensejo da Comemoração dos 90 anos de imigração japonesa em Tomé-Açu

No último dia 12 de setembro (quinta) foi realizado o Ofício Memorial dos Imigrantes Pioneiros em Comemoração aos 90 Anos de Imigração Japonesa em Tomé-Açu e Cerimônia de Homenagem no Templo Ryuanzan Nishi Hongwanji de Tomé-Açu. E, aproveitando o ensejo, solicitei ao Rev. Kensho Suzuki, monge adjunto responsável pelo Templo de Tomé-Açu, programar a visita a Associação Budista de Belém, visita a cidades de Castanhal e Igarapé-Açu, dos dias 13 a 15.

Mais de 90 porcen-



to dos Templos da nossa Federação Budista estão concentrados no Estado de São Paulo. Porém, com a mudança das gerações, as 3ª e 4ª geração de descendentes japoneses que se encontram frente à sociedade já não mais compreendem a língua japonesa. E, assim, todos os Templos estão passando por uma dificuldade muito grande enfrentando o problema da formação de sucessores. No entanto, ouvi dizer que nessa região de Tomé-Açu, os jovens da 3ª, 4ª geração, e, até mesmo muitos brasileiros não-descendentes

estão estudando a língua japonesa, o que significa que o Templo de Tomé-Açu nesses termos detém uma condição favorável comparada com templos de outras regiões do país. Mas, infelizmente, neste único Templo da nossa Federação Budista situado na região norte do país até hoje não tivemos a atuação de monge missionário. Quem veio cuidando do Templo até hoje foram monges adjuntos e auxiliares de cerimoniais. Com isso, pude verificar o quão difícil e árduo foram os trabalhos dessas pessoas que conseguiram, junto com



os adeptos, manter o Templo até hoje.

Se possível, esperamos que jovens dessa região que entendam tanto o japonês quanto o português possam sentir a alegria do encontro com o Nembutsu e, que possam pensar em seguir a vida monástica como missionário... mas, para que isso possa acontecer, certamente, será necessário que a nossa Federação Budista passe a intensificar as atividades de pregação do Dharma na região norte do Brasil.

Cerimonia de Iniciação Budista realizada em Tomé-Açu.

- Cergio Hiroyuki Eikawa
- Maria Miyagawa Eikawa
- Diana Takako Sasahara Miyagawa



Painel de Opiniões do congresso de Lins

Márcia Emi Machida Tanaka (Marília)

Minha mãe, Machida Yukiko, frequentava o templo de Marília. Eu e o meu filho Lucas também, somos três gerações recebidas na casa de Amidassama. Falar sobre a minha mãe me emociona muito, porque tive forte ligação com ela. Ela ia ao templo todos os domingos, no Oassadi, uma vez por mês no Jorei e em todas outras atividades. Como eu não morava com ela, nos encontrávamos sempre aos domingos, no Oterá, porque eu e o meu filho vamos todos os domingos para o ofício dominical de crianças e jovens. Ela ficava muito orgulhosa com esta confraternização familiar, na casa de Amidassama.

Antes de ficarmos sabendo de que a minha mãe fora diagnosticada com câncer, ela pôde viajar ao Japão, onde reside uma de minhas irmãs, casada com um japonês, assim ela pôde reencontrar os familiares e netos. Teve também a oportunidade de ir no Honzam e com o Imai sensei, do Kokusai Center, pôde fazer um tour pelas edificações da matriz, retornando ao Brasil muito feliz. Contudo, depois da volta ao país, minha outra irmã mais velha que morava

com ela adoeceu e logo veio a falecer. Foi uma dor imensa a todos e para aumentar ainda mais a dor no ofício de 7º dia de minha irmã a minha mãe foi diagnosticada com câncer. Inimaginável o sofrimento, principalmente da família toda, mas a minha mãe se manteve firme com a fé em Amidassama, continuando a pronunciar o Nembutsu ainda mais.

Como todos aqueles que viveram no passado não muito distanteda história dos imigrantes japoneses, minha mãe também passou por muitas lutas, superando dificuldades e provações. Ao tentar ajudá-la no que fosse possível e impossível na luta contra o câncer, todos os irmãos se uniram ainda mais e ao pensarmos que a estávamos ajudando, na realidade, era ela que estava nos fortalecendo. Ela recebeu tratamento no Hospital de Amor de Barretos e, como sempre, para onde ela ia levava o livro de ofício e ojuzu, pronunciando Nembutsu sempre com gratidão a todos, jamais reclamando e sempre: "sumimassem né, arigatou!". Assim, no início do tratamento ela melhorou,

voltando às atividades diárias, principalmente indo no Oterá. Ela ficou bem durante um ano e meio, podendo compartilhar a alegria com os netos, os quais ela era muito próxima, de ingressarem nas faculdades.

No ano passado, já sem os cabelos e usando uma touca, ela foi ao encontro do patriarca Kojun Ohtaniem Lins, ficou muito feliz, apesar de estar fraca por conta do tratamento de quimio e radioterapia. Ela não pode ir à Atibaia, maseu e o meu filho fomos e eu recebi o Okamissori do patriarca. Ainda no mesmo ano, a princesa Mako esteve em Marília para a comemoração dos 110 anos da imigração japonesa, e a minha mãe pode cumprimentá-la pessoalmente, além de ter sido entrevistada pelo Nikkey Shimbun. Isso tudo a deixou radiante, muito, mas, muito feliz. Foram sequências de emoções muito intensas.

Em janeiro deste ano ela completou 85 anos, comemorou com amigas em um dia e no outro com familiares. Novos exames foram realizados e mais tratamentos a fizeram perder o apetite, mesmo sen-

do acompanhada por uma nutricionista, ela foi ficando rapidamente muito debilitada. Mesmo assim, todos os domingos, eu e o meu irmão Takashi a levávamos para o Oassadi, com o tempo na cadeira de rodas.

Todas as manhãs, na casa dela, já acamada quase o tempo todo, a conduzíamos até o Butsudam para fazer a oferenda do incenso e citar o Nembutsu. Como ela sempre foi muito carinhosa e amorosa com todos, retribuimos com os mesmos sentimentos convívios e aprendidos em tudo que podíamos.

No dia de sua partida, domingo 16 de Junho, pedimos para ela ficar em casa, porque ela não conseguia firmar a cabeça e estava muito fraca, mas ela disse:

“Marcinha, oterá ni ikitai!”.

Em seguida, a levamos e ela participou do oassadi, olhando para Amidassama de maneira profunda e serena. Nesta mesma tarde ela nos deixou e tive a certeza de que foi em paz, porque pôde ir se encontrar com Amidassama pela última vez no Oterá, antes de nos deixar. Até o último momento, ela me ensinou a

importância de ter fé e gratidão em Amidassama!

Hoje sou voluntária do Hospital de Amor de Barretos e eu, meu filho e o meu irmão, continuamos frequentando o Oterá.

Obituário

10 de agosto
Sr. Mario Tadayoshi Haga
Nome budista: Shaku Guikyo
67Anos(Paraíba, SP).

15 de setembro
Sra. Fumiko Kamikoga
Nome budista: Shaku Shūhō
92Anos(Campinas, SP)

2 de outubro
Sr. Yoshiji Kikuchi
Nome budista:
Kensho in Shaku Keisen
91Anos(Londrina, PR).

13 de outubro
Sra. Mitsuko Tokai
Nome budista:
Joraku in Shaku Yuimyo
79Anos(Suzano, SP).

19 de outubro
Sra. Mizue Yamagami
Nome budista: Shaku Koe
90Anos
(Dracena, SP).



Saudações ao Templo Honpa Hongwanji e às famílias Budistas do Brasil

SHIME DAIKO Parafuso / Corda	OKE DAIKO	NAGADOU DAIKO	OKINAWA TAIKÔ
BACHI E CAVALETES	JOGO DE ANEL	CAPAS DE PROTEÇÃO	REFORMAS EM GERAL

PRESIDENTE PRUDENTE - SP

SOLICITE SEU ORÇAMENTO:

☎ (18)98143-2902

☎ (18)98143-2902 ou
(18)99701-4272

☎ (18)3917-3328

📱 /Sakotani Taikō

✉ paulosakotani@yahoo.com.

特選 法話 セレクション

お釈迦様は、29歳で出家され、35歳で覚りをひらかれた。それから80歳で亡くなるまでの45年間、インド中をあるいて説法されました。

その説法の内容が現在までお経と言う形で伝わってきいておられます。お経というものは、聞いていても意味が分からないと思えますが、一つ一つが、2500年以上前のお釈迦様の言葉なのです。お釈迦様が煩惱のことを説明された言葉のなかに「五欲」という言葉があります。

人間の持つ5つの欲のことです。

- 1、財欲 お金を欲しがらる欲
- 2、色欲 色の欲と書きませんが、物欲のこと。
- 3、食欲 食べたがり飲んだりしたがること。
- 4、名欲 名誉を求めるところ。
- 5、睡眠欲 眠りたいときに寝る、つまり自由気ままに生きたいということ。

私たちは、誰でもこれらの欲を持っています。まず、財欲。このなかでお金が嫌いな人いますか？きつとお金が嫌いな人はいないと思います。お金というものは、人類が生み出したものです。昔は物々交換してたんです。うちの畑でたくさん

人參でできたから、あなたとこの大根と交換してください。という感じでもいつか、お金の価値がつかなくなり、物に値段がついて、メルカドに並ぶ、それにお金を払って買う。あまりたくさん出来すぎると、値段が悪くなるから捨てるというニュースも見ました。すべてはお金の為です。便利の為に使っているはずのお金に、振り回されているのがいまの人間の姿ではないでしょうか。食べ物も、着るものも、人の心までもお金の中心にした世界というの、冷たく寂しい物があります。

次に、色欲つまり物欲。物欲は多くの物を作り、多くの物を手に入れようとし、多し、多し、その裏側では、自然や環境を破壊しているという事実があります。環境破壊は少しづつ人間の命をむしばんでいきます。私たちが一人一人の生き様が、回り回って、自らの命をむしばみ、多くの生き物の命をむしばんでいきます。次は食欲。食欲は、飽食の時代を作りました。街には食べ物があふれています。

いつでもどこでもお金さえあれば、なにかを食べることが出来ます。美味しくない、もういらぬと残し、捨てることも多々あります。糖尿や高血圧などの病氣も、昔は年寄りの病氣とされていましたが、その年代が少しくつ若くなっています。子供が発症することもめずらしくありません。生きる為の飲食によって、病氣になり命を失っていく。それが飲食欲の行き着いたところでは、名譽心を求めている姿は、いたるところにあり、テレビを見れば、有名になりたい人であふれているし、政治家みてもそうです。ひとが集まるところに、名譽欲はあります。なにも、偉くなりたいというだけではありません。いい人に見られたいというのもあるでしょう。



周りの自分を偽って、他人を演じる。周りの見ている自分と、本当の自分がどんどん離れていきます。その結果、心の病氣になることもあります。名譽欲は本当の自分を出せない社会を作りました。最後に睡眠欲。自由気ままに生きたいと思う欲です。今はなにか、自由に生きる事が良い生き方のように感じる人が多くなつたように思います。

周囲の人へ迷惑や不快感を与えることに気づきにくくなつたようです。自分の欲の為に他人を顧みず、自分がされて嫌なことを他人にしてしまう姿がそこにあります。これらの5つの欲といふのは、考えてみるとどれもつながっているように思えます。ですが、どれを見ても、私たちの世界ではごく普通のことです。犯罪でもおかしな限り、とがめる人はいないでしょう。これらを仏様の方から見た時、そのおかしさに気づかせていただくことが出来ます。それと同時に、仏様からみれば、私たちが言う物が見えてきます。煩惱に、欲望に振り回されながら生きていく姿です。

お釈迦様の言葉に「少欲知足」という言葉があります。欲を少なくして、足りているという事を知りなさいという意味です。例えば「10」欲しいと思っていた人と、「5」欲しいと思っていた人と、「1」欲しいと思っていた人と、同じように「5」手に入ったらしたら、誰が一番幸せでしょうか？答えは、「1」欲しいと思っていた人ですね。欲が少なれば少ないほど、幸せになりやすいということです。しかし、私たちの欲というものは、終わりがありません。親鸞聖人も、おっしゃる様に「命終るそのとき」まで、欲がなくなることはありません。欲を減らせば、幸せになれると知っていても、その欲が減らないのです。そこで、もう一つ大事なものが、「足るを知る」ということです。今すでにあるもので十分だと知ることです。

「足るを知る」ということは、「感謝」ということだと思えます。あれこれとないものを願う、欲しがるのではなく、いままですにあるものを知り、それに感謝するということが大事な事なのではないでしょうか？みなさん、どのようないふくもちで「南無阿彌陀仏」とお念仏するのが正しいか知りますか？

正解は、感謝の気持ちでお念仏します。なにかをお願ひしたり、頼んだりするのはなく、「ありがとうごさいます」とお念仏します。阿彌陀様の救いにはなにも条件がありません。なぜなら、救いに条件をつけると、救いに漏れる命があるからです。「全ての命を救う」と誓われた阿彌陀様が、ひとつお願ひをされます。それが、「お念仏を称えてくれ」というお願ひでした。お念仏は「ありがとう」という意味ですから、つまり、ありがとうと言ってくれ、というお願ひになります。これはどういふ意味でしょうか？

あげることがあると思えます。もし、そのときその子が、なにも言わずに受け取ったらどうでしょう？おそろくほとんどの大人の方が「ありがとう」といいなさい」「ありがとうはどこと？」と言われると思えます。ですが、本心では、ありがとうなんか言わなくても、その子が喜んでくれたらそれだけで十分なのです。でも、あえて「ありがとう」と言わせないで、「ありがとう」というのです。

その言葉には「ありがとう」と言える子に育てて欲しい」という願ひがこめられていきます。「お念仏してくれよ」という阿彌陀様の願ひには、「ありがとう」という感謝の心を持って生きて行って欲しい」という思いがこもっています。「ありがとう」の少ない人生というものを少し想像してみてください。とてもわがままで、傲慢な、それでいて寂しく虚しい孤独な人生ではないでしょうか？「ありがとう」と感謝できないことほど虚しく、さみしい生き方はないよ、それに気づいてくれ」これが、阿彌陀様がわたしたちに示してくださった生き方でした。人に何かを求めるといふよりも、ありがとう、文句を言うよりも「南無阿彌陀仏」とお念仏を称えつつ日暮しをさせていたことが大切なことだと思えます。

お念仏は、感謝の気持ちでお念仏します。なにかをお願ひしたり、頼んだりするのはなく、「ありがとうごさいます」とお念仏します。阿彌陀様の救いにはなにも条件がありません。なぜなら、救いに条件をつけると、救いに漏れる命があるからです。「全ての命を救う」と誓われた阿彌陀様が、ひとつお願ひをされます。それが、「お念仏を称えてくれ」というお願ひでした。お念仏は「ありがとう」という意味ですから、つまり、ありがとうと言ってくれ、というお願ひになります。これはどういふ意味でしょうか？

おそろくほとんどの大人の方が「ありがとう」といいなさい」「ありがとうはどこと？」と言われると思えます。ですが、本心では、ありがとうなんか言わなくても、その子が喜んでくれたらそれだけで十分なのです。でも、あえて「ありがとう」と言わせないで、「ありがとう」というのです。

おだやかに葉が揺れ知らず木の芽時 囀りは目覚めうながすラブコール 老いるとはすべて受け入れ春夕べ

おだやかに葉が揺れ知らず木の芽時 囀りは目覚めうながすラブコール 老いるとはすべて受け入れ春夕べ

ともしび俳壇

猫抱いて分け合ふ温み寒夜かな 移民祭住み良き国に九十年 移民祭今年も勤めし追悼会 母の日に共に祝はる爺と婆 突然の寒さにうろたえ言葉なし

- 吉田しのぶ 懇小屋は移民の原点虎落笛 棺出る仏に抱かれ春浅し もう一度帰郷叶ふや鳥帰る 赤句も詠み洗濯もして主婦のどか 臭覚の麻痺せし吾に梅香る 吾子泣けば耕しの鍬捨て添乳
- 太田 映子 おだやかに葉が揺れ知らず木の芽時 囀りは目覚めうながすラブコール 老いるとはすべて受け入れ春夕べ
- 中山 哲弥
- 井村 智仁
- 9月15日 カンピーナス 92歳
- 10月2日 ロンドリーナ 91歳
- 10月13日 スザノ 79歳
- 10月19日 ドラセナ 90歳
- 8月10日 パライバ 67歳
- 10月13日 東海光子 79歳
- 9月15日 法名 釋秀芳
- 10月13日 法名 常樂院 唯唯 (元婦人会会長)
- 10月13日 法名 積光恵

トメアスー入植90周年記念 北部総長巡回を兼ねて



ました。当教団の寺院は90%以上がサンパウロ州に固まっています。現在日系社会が3世から4世の時代へと変わり、もう日本語が理解されない社会になっており、後継者育成がどの寺院においても大きな問題、悩みの点となっております。その反面、トメアスー地方では3世や4世の世代、更に多



く、非日系人まで日本語を学んでいるという事を聞き、当南米教団の北部唯一の寺院、トメアスー本願寺はその点ですごく有利な点を持つています。残念なことに今まで開教使が駐在することなく、開教使補や法務使と門信徒によつて維持されてきたその苦勞を感じる事が出来ませんでした。



てくださる人が一人でもこちら方面から出て頂ければと願うことです。その為には、まずは教団がもっと足を運び、布教活動を進める必要があります。

帰依式

釋隆妙
宮川・笹原・タカ子・ジアナ

釋海信
栄川・宮川・マリア

釋弘英
栄川・ヒロユキ・セルジオ



初参式

9月21日 伯国別院

父 おおほかすき
母 おおほりじあ
子 おおほいつたろう
大庭逸太郎

生まれた子供の過ぎた月日そのまま自分が親として生きて日々となります。

受式や着物等の相談は伯国別院まで。



教団開教70周年記念慶讃法要

リッファご協力をお願い

当教団は来年、開教70周年を迎えます。門信徒の高齢化と後継者育成の困難な問題によって、年々寺院・仏教会の運営が難しくなることから、教団を維持して行くことも難しくなっています。現在の現状、来年度に開教70周年の記念行事を行うための資金集めのため、70周年委員会が結成され、教団内部だけでなく、外部の方々

雑煮の餅は丸？四角？

日本の正月の定番料理に「雑煮」があります。雑煮に入れる餅といえは丸餅・角餅・焼く・煮るなど人それぞれ。汁も味噌仕立てや澄まし汁とさまざまですが、実際のところはどれが正しいのでしょうか？



「笑縁」

激しい腰痛で、整形外科医へ行ってきました。医師はレントゲンを診て、抗炎症薬を処方し、脊髄、坐骨神経、椎間板等について色々説明してくれました。そこで、私は医師に聞きました。「先生、このような痛みを感じるようになるのは、私が一体、何をしているという事なのでしょうか？」お医者さんは「誕生日を迎えていることだよ！」と答えました。

- 11月 11月・12月の予定
- 11月 1日 ブラジル盆 (別院) (2日まで)
- 6日 門徒幹部研修会 (別院)
- 7日 物故開教使追悼法要 (別院)
- 19日 仏教学院 (別院) (21日まで)
- 12月 7日 仏連成道会 (別院)
- 31日 除夜会 (別院) (23時30分)

第16回世界仏教婦人会大会開催



を組めるだけの人数にも至らなかつた状態でした。大会も本当に良かったです。特に9月2日(月)に帰国の為にサンフランシスコ空港へ着いたら、ご門主様ご一行様の飛行機が遅れた為、ご門主さまが



自分勝手なことですが今回の参加者が少人数で良かったと思つたことでした。4年後に開催される第17回世界仏教婦人会大会は京都の本願寺で、親鸞聖人御誕生850年・立教開宗800年慶讃法要に合わせ2023年5月に予定されております。それから4年後は順番として南米開教区に当ると言われておりますが、これを機に南米開教区の門信徒の若返りがなされなければ当教団は本格的に消滅していくことになると思っております。ですから、もう今から4年後の世界大会に向かつて一人でも多くの壮年層が参加して頂けるように働きかけなければなりません。(梶原俊栄)

8月31日と9月1日の土日の二日間、第16回世界仏教婦人会大会が北米開教区サンフランシスコ市のマリオットホテルを会場として開催されました。南米開教区からの参加者は18名と少人数でしたが、他の開教区、更に日本からの参加者も段々減るなか、この度は参加者総数が1700名を切りました。これは、門信徒の高齢化と次世代の後継者育成がどの開教区でも共通の問題となつてい



まい、結局シカゴで乗り継ぐ飛行機に乗れなくて、シカゴ市で一泊することになりました。そのようなトラブルによって、本



私たちが一人ひとりへ握手して別れの挨拶をして下さつて、大変有難いご縁に遇わせて頂いたと皆で喜んでおりました。私たちはシカゴ経由の便で帰国することになつていまして、サンフランシスコ発の我々の飛行機もメンテナンスの都合で大変遅れてし



た。4年後に開催される第17回世界仏教婦人会大会は京都の本願寺で、親鸞聖人御誕生850年・立教開宗800年慶讃法要に合わせ2023年5月に予定されております。それから4年後は順番として南米開教区に当ると言われておりますが、これを機に南米開教区の門信徒の若返りがなされなければ当教団は本格的に消滅していくことになると思っております。ですから、もう今から4年後の世界大会に向かつて一人でも多くの壮年層が参加して頂けるように働きかけなければなりません。(梶原俊栄)

参加者の言葉

この度の世界大会でも本当にありがたうご縁を頂きました。話は遡りますが私の家はだいたい西本願寺の門信徒で、私も幼少のころ勝如前々門様ご来伯歓迎式典では花束贈呈をさせて頂きました。もうだいたい昔のことはなりましたが当時のことは今も鮮明に思い出されます。また、ノロエステの私の生家には前々門様来伯記念植樹としてお手植えされた松が今もあります。

贈呈をさせて頂いたご縁に恵まれました。祖父の代から五代続くご門主様方のご縁をいただき続けることができたことは、本当にありがたいことと思つております。そんな中、本年の世界仏教婦人会では南米開教区の代表として意見発表の役目をいただきました。とても緊張しましたがなんとか無事に役目を果たせてほつと一安心しております。

い4年後を楽しみにしています。また、大会後のことになりましたが、大会参加のために一緒に北米へ行った息子夫婦が、参拝団とは別旅程でハワイへ行きました。そこで大会でご紹介頂いたハワイ開教区の松本総長に、ハワイ別院をご案内頂いたりとお世話になつた所でこの場を借りて厚く御礼申し上げます。さらにブラジルへ戻つて総長から大会で基調講演のご講師をされた都路恵子様より、私の意見発表について丁寧な労いがあったとお伝え頂きました。ほんの一度の大会でのご縁も殊更に大切にされるその都路様の優しいお心遣いは大変感動いたしました。重ねてこの場にてお礼申し上げます。(伯国別院 西村節子)

このようにもあつて私にとつて浄土真宗とは、日本のご門主様と私たち門信徒が海を隔てても深いつながりがあり、いつもでお念仏をお勧め下さつてお感じしております。続いて即前門様ご来伯時はお受けしました。はるばるお越し下さつたご門主様とのご縁を、ぜひ我が子にもお繋ぎ願いたいと思つて、昨年専如ご門主様の来伯では、私の孫が花束の

そばに集まりました。さらにはその皆さんから随分とお褒めの言葉を頂いたのです。聞くところによると私の祖父達が渡伯前にご縁のあつた佐賀県塩田の専立寺さんと同郷の佐賀の方達で、私達ブラジルの佐賀県人が遠く離れた南米の地で、同じお念仏を頂いてい

お念仏のご縁がこのように世界中に広まつていこうとを、今回ほど深く実感させて頂いたことはありません。これから様々な行事を通して多くのお同行のご縁を賜わらせて頂きたいと思つております。(伯国別院 西村節子)

SUDOKU NAMOAMIDA



Das pessoas que enviarem o SUDOKU resolvido corretamente, 3 serão sorteadas e receberão como prêmio, "KEHA" (marcador de página, no formato de pétala de flor de lótus). Vamos exercitar o cérebro, participem! Recorte o SUDOKU, resolva-o e envie de volta para: Jornal do Hongwanji A/C Templo HonpaHongwanji do Brasil Rua Changuá, 108 Chácara Inglesa São Paulo - SP CEP 04141-070

As pessoas abaixo relacionadas, que nos enviaram a resposta da coluna do "Sudoku" das edições anteriores, os nossos agradecimentos e congratulações: Akiko Yamagata (Parapuã) Mieko Yamagata (Parapuã)

Sudoku grid with numbers and empty cells.

食

FERNANDO culinária ORIENTAL

fone: (11)4975-1723 / (11)4475-6080 (11)97622-8269(Silmara)

chá para missa oriental

Casamento, aniversário, bodas, confraternização

